



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 October 2009
Russian
Original: English

Шестьдесят четвертая сессия

Второй комитет

Пункт 51(с) повестки дня

**Вопросы макроэкономической политики:
внешняя задолженность и развитие: на пути
к выработке долгосрочного решения
долговых проблем развивающихся стран**

Судан*: проект резолюции

Кризис внешней задолженности и развитие

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свои резолюции 58/203 от 23 декабря 2003 года, 59/223 от 22 декабря 2004 года, 60/187 от 22 декабря 2005 года, 61/188 от 20 декабря 2006 года, 62/186 от 19 декабря 2007 года и 63/206 от 19 декабря 2008 года о кризисе внешней задолженности и развитии,

ссылаясь на Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития 2009 года¹,

ссылаясь также на Международную конференцию по финансированию развития и ее итоговый документ² и на Дохинскую декларацию о финансировании развития 2008 года³,

ссылаясь далее на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций, принятую 8 сентября 2000 года⁴,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года⁵,

* От имени государств — членов Организации Объединенных Наций, входящих в Группу 77 и Китая.

¹ См. резолюцию 63/303, приложение.

² Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

³ См. резолюцию 63/239.

⁴ См. резолюцию 55/2.

⁵ См. резолюцию 60/1.



ссылаясь также на свою резолюцию 60/265 от 30 июня 2006 года о последующих мерах по связанным с развитием итогам Всемирного саммита 2005 года, включая цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, и другие согласованные на международном уровне цели в области развития,

ссылаясь далее на свою резолюцию 57/270 В от 23 июня 2003 года,

выражая обеспокоенность по поводу того, что негативные последствия мирового финансово-экономического кризиса для развития продолжают усугубляться и создают серьезную угрозу приемлемости уровня задолженности развивающихся стран, в частности вследствие своего влияния на реальный сектор экономики и необходимости увеличения заимствования для смягчения негативного воздействия кризиса,

выражая обеспокоенность также по поводу того, что мерам по временной приостановке выплат, облегчению долгового бремени и реструктуризации задолженности не отводится надлежащей роли как инструментам предупреждения и регулирования долгового кризиса в целях смягчения последствий мирового финансового кризиса для развивающихся стран,

выражая обеспокоенность далее по поводу того, что объем ресурсов, выделяемых странам с низким уровнем дохода в контексте глобального реагирования на кризис, недостаточен для того, чтобы они могли принимать меры по решению обусловленных кризисом проблем своей внешней задолженности,

вновь подтверждая, что каждая страна должна нести главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития, в том числе в области управления задолженностью, для достижения устойчивого развития невозможно переоценить, и признавая, что национальные усилия должны дополняться вспомогательными глобальными программами, мерами и стратегиями по расширению возможностей развивающихся стран в области развития с учетом национальных условий и при обеспечении уважения ответственности, стратегий и суверенитета государств,

особо отмечая, что сохранение задолженности на приемлемом уровне имеет существенно важное значение для поддержания роста, и обращая особое внимание на важность приемлемости уровня задолженности и эффективного управления долгом для усилий по достижению национальных целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия,

отмечая прогресс, достигнутый в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и Инициативы по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе, выражая обеспокоенность по поводу того, что четырнадцать из сорока восьми отвечающих соответствующим критериям бедных стран с крупной задолженностью еще не достигли момента завершения процесса в рамках Инициативы, и выражая глубокую обеспокоенность далее по поводу того факта, что некоторые из условий получения доступа, а также политических условий, выдвигаемых для отдельных участвующих стран, создают угрозу для способности этих стран увеличивать их инвестиции в здравоохранение, образование и другие социальные услуги в соответствии с национальными приоритетами, планами развития и согласованными

на международном уровне целями в области развития, в том числе сформулированными в Декларации тысячелетия,

подчеркивая важность решения проблем тех бедных стран с крупной задолженностью, которые сталкиваются с трудностями в достижении момента завершения процесса в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, и выражая обеспокоенность по поводу того, что у некоторых бедных стран с крупной задолженностью сохраняется значительное долговое бремя и что им необходимо избегать повторного возникновения неприемлемого бремени задолженности после достижения момента завершения процесса в рамках Инициативы, и по поводу того, что несколько таких стран по-прежнему относятся к категории стран с высоким риском возникновения острейших долговых проблем даже после завершения процесса в рамках Инициативы,

выражая обеспокоенность по поводу того, что ряд имеющих крупную задолженность стран, не входящих в группу бедных стран с крупной задолженностью, не могут получить доступ к финансированию по линии международных финансовых учреждений на льготных условиях для обеспечения наличия ликвидных средств и возможностей кризисного регулирования, что ведет к увеличению их неприемлемо тяжелого долгового бремени,

выражая обеспокоенность также по поводу тех трудностей, с которыми сталкиваются развивающиеся страны при нахождении долгосрочного решения проблемам своей внешней задолженности, и того факта, что на их положении негативно сказывается мировой финансово-экономический кризис, который сводит на нет их достижения в области развития,

будучи убеждена в том, что расширение доступа на рынки товаров и услуг, в экспорте которых заинтересованы развивающиеся страны, во многом способствует доведению задолженности этих стран до приемлемого уровня,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального секретаря⁶;
2. *особо отмечает* чрезвычайную важность своевременного, эффективного, всеобъемлющего, долгосрочного и ориентированного на развитие решения долговых проблем развивающихся стран;
3. *признает* огромные масштабы и многоаспектный характер мирового финансово-экономического кризиса и значительные риски, создаваемые им в плане приемлемости уровня задолженности развивающихся стран и стран с переходной экономикой, и особо отмечает необходимость скоординированных стратегий, направленных на содействие расширению мер по финансированию задолженности, облегчению долгового бремени и реструктуризации задолженности за счет предоставления развивающимся странам и странам с переходной экономикой дополнительных ресурсов без выдвижения условий, поскольку сбалансированное применение мер по финансированию задолженности, временной приостановке выплат, реструктуризации задолженности и облегчению долгового бремени может способствовать экономическому росту и развитию;
4. *отмечает также*, что дополнительное давление на бюджеты развивающихся стран с низким и средним уровнем дохода, которые не охвачены в

⁶ A/64/167.

рамках нынешних инициатив по облегчению долгового бремени, ограничивает их способность мобилизовывать ресурсы, необходимые для достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, включая сформулированные в Декларации тысячелетия;

5. *подчеркивает* необходимость оказания развивающимся странам помощи в реагировании на кризис, таким образом, чтобы им не требовалось увеличивать задолженность до неприемлемо высокого уровня и чтобы не возростал риск возникновения еще одного долгового кризиса; призывает предоставлять развивающимся странам финансовые ресурсы на льготной и безвозмездной основе для реагирования на кризис; рекомендует развитым странам выделять новые и дополнительные ресурсы для оказания развивающимся странам помощи в преодолении последствий кризиса;

6. *отмечает*, что Международный валютный фонд оказал странам с низким уровнем дохода помощь в облегчении бремени процентных выплат в форме предоставления возможности не осуществлять платежи по займам по линии фондов льготного кредитования до конца 2011 года, и призывает далее к введению временного моратория на платежи в счет задолженности стран с низким уровнем дохода по официальным кредитам до 2011 года, с тем чтобы предоставить им крайне необходимое пространство для бюджетного маневрирования в целях реагирования на кризис;

7. *с обеспокоенностью отмечает*, что Международный валютный фонд продолжает предписывать осуществление проциклических и предполагающих выполнение определенных условий программ, а также подготавливает чрезмерно оптимистичные прогнозы в отношении роста, что еще более усугубит последствия мирового финансово-экономического кризиса с точки зрения приемлемости уровня задолженности, и особо отмечает далее чрезвычайную важность проведения в приоритетном порядке всеобъемлющей и оперативной реформы Международного валютного фонда;

8. *подчеркивает* важность оказания развивающимся странам помощи в регулировании их деятельности по заимствованию средств, при поступлении соответствующих просьб, и в недопущении увеличения задолженности до неприемлемого уровня, в том числе посредством наращивания потенциала в области управления долгом и посредством использования безвозмездных субсидий и льготных займов;

9. *призывает* к безотлагательному пересмотру совместно разработанных Международным валютным фондом и Всемирным банком рамочных принципов оценки приемлемости уровня задолженности в целях повышения их транспарентности и объективности и, выражая обеспокоенность по поводу того, что в ходе недавнего пересмотра этих совместно разработанных Международным валютным фондом и Всемирным банком рамочных принципов не были проведены консультации с развивающимися странами, и призывает к всестороннему привлечению развивающихся стран на открытой и транспарентной основе при пересмотре этих принципов в будущем;

10. *отмечает* важность ответственного кредитования и заимствования и особо отмечает, что кредиторы и должники должны нести ответственность за недопущение возникновения неприемлемо высокого уровня задолженности;

11. *призывает* к оказанию на непредвзятой, открытой и транспарентной основе содействия, в том числе технической помощи, при поступлении соответствующих просьб, в целях укрепления способности управления задолженностью и проведения переговоров на предмет согласования и на предмет пересмотра условий задолженности, включая участие в судебных разбирательствах, касающихся внешнего долга, и совместную выверку данных о задолженности кредиторами и должниками, для обеспечения и поддержания приемлемого уровня задолженности;

12. *вновь заявляет* о том, что приемлемость уровня задолженности зависит от сочетания многих факторов на международном и национальном уровнях, особо отмечает, что при анализе приемлемости уровня задолженности следует продолжать учитывать специфику положения отдельных стран и влияние внешних потрясений, обращает особое внимание на то, что ни один отдельно взятый показатель не должен использоваться для вынесения окончательных суждений относительно приемлемости уровня задолженности, и в этой связи, признавая необходимость использования транспарентных и сопоставимых показателей, предлагает Международному валютному фонду и Всемирному банку при оценке ими приемлемости уровня задолженности учитывать кардинальные изменения, вызываемые, в частности, стихийными бедствиями, конфликтами и изменениями перспектив роста мировой экономики или условий торговли, особенно применительно к развивающимся странам, экономика которых зависит от сырьевых товаров, а также влиянием событий на финансовых рынках и недостатками международной валютно-финансовой системы, и продолжать представлять информацию по этому вопросу, используя существующие форумы сотрудничества, в том числе форумы, в работе которых участвуют государства-члены;

13. *обращает особое внимание* на то, что долгосрочная приемлемость уровня задолженности зависит, в частности, от экономического роста, мобилизации внутренних ресурсов и экспортных перспектив в странах-должниках и, следовательно, от создания международных условий, благоприятствующих развитию, прогресса в проведении рациональной макроэкономической политики, транспарентной и эффективной нормативной базы и успешного преодоления структурных проблем развития; что системные проблемы влияют на развитие и вызывают регресс в странах и что последующая реформа международной финансовой системы должна благоприятствовать формированию открытой для всех валютно-финансовой системы;

14. *с озабоченностью отмечает*, что, несмотря на достигнутый прогресс, некоторые страны, достигшие момента завершения процесса в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, по-прежнему классифицируются как подвергающиеся значительному риску вновь столкнуться с серьезными долговыми трудностями, призывает к полному и своевременному осуществлению Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и Инициативы по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе и к дальнейшему оказанию помощи странам в завершении процесса в рамках Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью и рекомендует добиваться дальнейшего прогресса в завершении процесса облегчения долгового бремени;

15. *настоятельно призывает* доноров обеспечить, чтобы принимаемые ими обязательства по выделению средств по линии Инициативы по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе и Инициативы в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью дополняли существующие обязательства по выделению официальной помощи в целях развития, и обращает особое внимание на важность обеспечения полной компенсации донорами на основе справедливого распределения расходов соответствующих финансовых учреждений на Инициативу по облегчению бремени задолженности на многосторонней основе;

16. *рекомендует* продолжать совершенствовать взаимный обмен информацией о займах и кредитах на добровольной основе между всеми кредиторами и заемщиками;

17. *отмечает* создание в ответ на кризис в рамках Международного валютного фонда новых механизмов кредитования, призывает постоянно следить за функционированием новых механизмов кредитования и призывает многосторонние банки развития решить вопрос о скорейшем предоставлении помощи на гибких и льготных условиях, предусматривающих оперативное выделение основного объема средств уже на первоначальном этапе, с тем чтобы оперативно оказать значительную поддержку развивающимся странам, сталкивающимся с проблемой нехватки финансовых средств;

18. *призывает* рассмотреть дополнительные меры и инициативы, направленные на обеспечение долгосрочной приемлемости уровня задолженности путем увеличения безвозмездного и других форм льготного финансирования, списания 100 процентов долга бедных стран с крупной задолженностью, отвечающего установленным критериям, по официальным многосторонним и двусторонним кредитам и — в надлежащих случаях и с учетом специфики положения каждой страны — значительного облегчения бремени задолженности или реструктуризации долга развивающихся стран, которые имеют неприемлемо высокий уровень задолженности и не охвачены Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, а также изучить механизмы для всестороннего решения долговых проблем этих стран;

19. *рекомендует* Парижскому клубу при урегулировании проблемы задолженности стран-должников с низким и средним уровнем дохода, не охваченных Инициативой в отношении долга бедных стран с крупной задолженностью, помимо испытываемой ими нехватки финансовых ресурсов учитывать приемлемость их уровня задолженности в среднесрочной перспективе;

20. *подчеркивает* необходимость кардинального решения долговых проблем развивающихся стран со средним уровнем дохода и в этой связи подчеркивает важность выработанного в рамках Парижского клуба Эвианского подхода как практического способа решения этого вопроса и отмечает, что существующие рамочные принципы оценки приемлемости уровня задолженности, используемые для анализа положения в области задолженности стран со средним уровнем дохода, учитывают главным образом среднесрочную динамику связанных с задолженностью показателей;

21. *отмечает* изменение структуры суверенного долга, выражающееся во все более активном замещении внешней государственной задолженности внутренним долгом для погашения обязательств в иностранной валюте, отме-

чает, что значительный объем внутреннего долга может породить другие проблемы в области макроэкономического регулирования и обеспечения приемлемости государственной задолженности, и особо отмечает важность безопасной структуры задолженности и призывает укрепить возможности регулирования новых уровней внутреннего долга для поддержания приемлемости уровня государственной задолженности в целом;

22. *отмечает*, что реализация стратегий проведения финансовой реформы и увеличение емкости финансовых рынков расширяют доступ частных заемщиков к международным рынкам капитала, отмечает также, что в последние годы значительно выросла приходящаяся на частные займы доля совокупной внешней задолженности по долгосрочным кредитам, составляющая половину всех частных займов, отмечает далее, что более половины внешней задолженности развивающихся стран по краткосрочным кредитам составляют долги корпораций, и призывает наделить развивающиеся страны необходимыми возможностями для маневра в политике, с тем чтобы они могли решить проблему банкротства своих корпораций под воздействием финансово-экономического кризиса;

23. *призывает* укрепить существующие механизмы предотвращения и регулирования долгового кризиса, в том числе на основе сотрудничества с частным сектором;

24. *настоятельно призывает* обеспечить дальнейший мониторинг Организацией Объединенных Наций и международными финансовыми учреждениями глобальных финансовых потоков и их последствий для восстановления поступательного экономического роста, устойчивого развития и приемлемого уровня задолженности;

25. *предлагает* кредиторам и должникам продолжить изучение — в надлежащих случаях и на взаимно согласованной основе — возможностей использования таких инновационных механизмов, как долговые свопы, включая замену долговых обязательств акциями проектов по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия;

26. *подчеркивает* необходимость дальнейшего принятия эффективных мер по решению долговых проблем наименее развитых стран, в том числе посредством списания задолженности наименее развитых стран по многосторонним и двусторонним займам как перед государственными, так и перед частными кредиторами;

27. *предлагает* странам-донорам, действуя с учетом результатов анализа приемлемости уровня задолженности конкретных стран, продолжать прилагать усилия по увеличению объема предоставляемых развивающимся странам на двусторонней основе безвозмездных субсидий, которые могли бы способствовать обеспечению приемлемости уровня задолженности в средне- и долгосрочной перспективе, и признает, что странам необходимо иметь возможность инвестировать ресурсы, в частности, в здравоохранение и образование при сохранении задолженности на приемлемом уровне;

28. *просит* Генерального секретаря изучить вопрос и представить конкретные предложения по реформе контрольных и надзорных механизмов рейтинговых агентств, включая используемую ими методологию, в целях повышения транспарентности и подотчетности и для решения проблем, связанных с

конфликтом интересов, с тем чтобы обеспечить вынесение объективной оценки положения отдельных стран и корпораций;

29. *призывает* активизировать решение проблем суверенного долга и в этой связи постановляет учредить комитет Организации Объединенных Наций для изучения возможных вариантов создания в Организации Объединенных Наций механизма реструктуризации и урегулирования долга с целью гарантировать должникам возможность озвучить свою позицию, равный режим для всех кредиторов и справедливый режим для должников и кредиторов и юридическую предсказуемость;

30. *призывает* международное сообщество оперативно предоставить помощь и проявлять гибкость и подчеркивает необходимость продолжения этих усилий для оказания постконфликтным развивающимся странам, особенно бедным странам с крупной задолженностью, помощи в проведении первоначальной реконструкции в целях экономического и социального развития;

31. *призывает* кредиторов проявлять гибкость в отношении развивающихся стран, пострадавших от стихийных бедствий, с тем чтобы они могли решать свои долговые проблемы;

32. *приветствует* усилия международного сообщества и призывает его содействовать наращиванию в развивающихся странах институционального потенциала в области управления финансовыми активами и пассивами и расширять практику такого управления задолженностью, при котором обеспечивается ее приемлемый уровень, как неотъемлемую часть национальных стратегий развития;

33. *предлагает* Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Международному валютному фонду и Всемирному банку во взаимодействии с региональными комиссиями, банками развития и другими соответствующими многосторонними финансовыми учреждениями и заинтересованными сторонами активизировать сотрудничество в осуществлении мероприятий, направленных на наращивание потенциала развивающихся стран в области управления задолженностью и обеспечения приемлемости ее уровня;

34. *предлагает* международному сообществу, включая систему Организации Объединенных Наций, расширять финансовую поддержку мероприятий, направленных на наращивание потенциала развивающихся стран в области управления задолженностью и обеспечения приемлемости ее уровня;

35. *призывает* все государства-члены и систему Организации Объединенных Наций и предлагает бреттон-вудским учреждениям и частному сектору предпринять надлежащие шаги и действия по выполнению обязательств, договоренностей и решений, принятых на крупных конференциях и встречах на высшем уровне Организации Объединенных Наций, в частности тех из них, которые касаются проблем внешней задолженности развивающихся стран;

36. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят пятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции и включить в этот доклад всеобъемлющий и предметный анализ положения развивающихся стран в области внешней задолженности и стоящих перед ними проблем с обслуживанием долга и обзор усилий, в частности предпринимае-

мых системой Организации Объединенных Наций, по наращиванию потенциала в области управления задолженностью;

37. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят пятой сессии в рамках пункта, озаглавленного «Вопросы макроэкономической политики», подпункт, озаглавленный «Внешняя задолженность и развитие».
